

CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de Santa María de Pombeiro (Pombeiro de Ribavizela, Oporto)

MUNICIPIO: Pombeiro de Ribavizela, Felgueiras

PROVINCIA: Oporto (Portugal)

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 3405; EMP 320

N. INV: Iglesia del Monasterio de Santa María de Pombeiro (Pombeiro de Ribavizela, Oporto)

TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO

OBJETO: Tapa de sepultura

TIPO: Granítica

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: Tapa de sepultura

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO: 229 x 64

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 3

H. MAX. LETRA: 8

H. MIN. LETRA: 7,5

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.:

CONS. ARQ.:

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA: rectangular

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

VI · IDUS · MARTII · OB(iit) · DO(m)Nus · VELASC[us] / MENE(n)DI · FILI(us) · COMITIS · DONNI
[Sic] / MENENDI · E(ra) · MCC · 2XXX

Texto dado por EMP 320.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: EMP 320

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: TRES PUNTOS

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: La tapa de la sepultura, que contiene la inscripción, presenta en su cabecera un escudo liso, como atributo genérico de la nobleza, con dos espadas (EMP 320).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Desde el punto de vista paleográfico, la inscripción se compone de caracteres bien delineados, que adoptan formas elegantes y equilibradas, adaptando la paginación a los motivos iconográficos que definen el status nobiliario de Don Vasco Mendes. Por ejemplo, en la segunda línea encontramos ME NEDI, con un espacio entre la primera sílaba y las restantes, ocupado por la espada.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1242, siglo XIII.

CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Iglesia del Monasterio de Santa María de Pombeiro (Pombeiro de Ribavizela, Oporto).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FIOL: AEHTAM 3405; EMP 320; Barroca, M. J. (1987) Nécropoles e Sepulturas Medievais de Entre-Douro-e-Minho (Séc. Va XV), Dissertação apresentada à Faculdade de Letras da Universidade do Porto para Provas de Aptidão Pedagógica e Capacidade Científica, Fundação Calouste Gulbenkian - Fundação para Ciencia e Tecnologia, Oporto, p. 423. Távora, D. Luís Gonzaga de Lancastre e (1981) 'Apontamentos de Armaria Medieval Portuguesa III. A Heráldica dos «Sousões» no Claustro do Silêncio de Alcobaça', Armas e Troféus, Va Série, tomo I, Lisboa, p. 21. Mattos, Armando de (1947) Algumas Inscrições Medievais do Douro Litoral, Oporto, pp. 87-92. Faria, António Machado de (1943-1950) "Acerca de «Algumas Inscrições medievais do Douro-Litoral»", Arquivo Histórico de Portugal, vol. V, Lisboa, pp. 420-421. Correia, Vergílio (1924) Três Túmulos, 2^a ed., Obras, vol. V, Coimbra, p. 145. Freire, Anselmo Braamcam (1921) Brasões da Sala de Sintra, vol. I, 2^a ed., Coimbra, p. 205. Barros, João de (1919) Geografia d'Entre-Douro-e-Minho e Trás-os-Montes, En: Madrider Mitteilungen, nº 37, Oporto, pp. 73-74. Vasconcelos, D. Carolina Michaelis de (1904) Cancioneiro da Ajuda, Reimp. da Ed. de Halle, vol. II, Lisboa, p. 328. Ribeiro, João Pedro (1819) "Dissertação XV. Sobre a Paleografia de Portugal", Dissertações Chronológicas e Críticas ..., vol. IV, Lisboa, p. 125. Craesbeeck, Francisco Xavier da Serra (1726) Memórias Ressuscitadas da Província de Entre Douro e Minho, vol. II, Ponte de Lima, p. 252.

BIBL. ARQUEOL.:

IMÁGENES



320